



## La Tempestad

### Programa

#### I Parte

**J.Haydn/ J.P.Salomon**, Sinfonía nº 94 “La sorpresa”, para flauta, cuarteto de cuerda y fortepiano ad libitum. (versión encontrada en Cádiz de principios del s.XIX).

Adagio – Vivace assai

Andante

Menuet. Allegro molto-Trio

Finale. Allegro di molto

#### II Parte

**W.A.Mozart** (1756-1791) *Sinfonía KV 551 “Júpiter”* (arreglo de *La Tempestad*).

Allegro vivace

Andante cantabile

Menuetto

Molto allegro

**Guillermo Peñalver**, flauta travesera  
**Alexis Aguado y Kepa Artetxe**, violines  
**Antonio Clares**, viola  
**Mercedes Ruiz**, violoncello  
**Ventura Rico**, violone  
**Blanca Gascón**, timbales  
**Silvia Márquez**, clave

#### Currículum Vitae

La publicación y estreno en 1611 de *La Tempestad* de Shakespeare coincide con el inicio en el mundo musical de un nuevo estilo: el Barroco. Pero no es ésta la única manifestación artística con este nombre: diversos cuadros y poemas de los siglos XVII y XVIII responden a este título que refleja el gusto de una época de cambio, movimiento, extremos. En el terreno de la música juega un papel primordial la expresión de los sentimientos y la descripción de fenómenos de la naturaleza.

De ahí el nombre del grupo, cuyos miembros, formados inicialmente en los conservatorios de sus ciudades de origen, han estudiado posteriormente en importantes conservatorios europeos (Toulouse, Musikhochschule de Viena, Sweelinck Conservatorium de Amsterdam, Koninklijk Conservatorium de La Haya) con los grandes especialistas de la música antigua. Cuentan con diversas grabaciones y premios en concursos nacionales e internacionales, y todos ellos han formado parte de prestigiosos conjuntos dedicados a este repertorio, como *Al Ayre Español*, *La Real Cámara*, *El Concierto Español*, *Amsterdam Baroque Orchestra*, *European Union Baroque Orchestra*, *La Stravaganza*, *Orquesta Barroca de Sevilla*,

etc., con quienes han actuado tanto por la geografía española como por toda Europa, Israel y China. En España, *La Tempestad* se ha presentado al público en Festivales de Música Antigua como el de Aranjuez, Cádiz, Sevilla, Marbella, Murcia, Benidorm, Santillana del Mar, XXVIII Festival de Música Antigua de Daroca, II Ciclo de Música Sacra de Almería, VII Festival Internacional de Interpretación Musical de Jaca, Ciclo de Música Antigua en la Real Capilla de Santa Isabel (Zaragoza), Auditorio Conde Duque en Madrid, Fundación Carlos de Amberes, etc. En los últimos tiempos *La Tempestad* se ha centrado en la música de cámara de la segunda mitad del XVIII, aunque su repertorio se extiende desde el siglo XVII hasta incursiones en el XX. Debido a este enfoque camerístico se presenta en formación variable, desde el dúo (viola da gamba y clave, flauta travesera y clave, viola da braccio y clave) hasta la pequeña orquesta de cámara. En 2005 *La Tempestad* ofreció en concierto los quintetos para clave y cuerdas y los de flauta y cuerdas de L. Boccherini. En octubre de 2005 *La Tempestad* realizó la grabación de los Tríos para flauta, viola y clave de C. Ph.E.Bach para el sello Arsis. Durante el año 2006 presentaron dos nuevos programas, uno dedicado a Mozart (“Mozart infrecuente: de la burla al homenaje”) y otro a las luchas entre los *castrati* y sopranos de la época de Farinelli. Este último es el tema del último disco de *La Tempestad*, producido por el Festival de Aranjuez en junio de 2006.

Todas estas andanzas han servido a los miembros del grupo para concebir un ideal de interpretación limpia, vivaz, que permita al oyente de hoy escuchar la música brillante, emotiva, virtuosa y difícil de Vivaldi, o la intensa e inquieta música de Rameau, con su combinación de disonancias, armonías y ritmos complejos. En una época en la que el arte se basa en los extremos y en la dualidad tensión/calma, *La Tempestad* intenta extender al máximo la paleta sonora y expresiva, de tal modo que el público disfrute de una música que, lejos de quedarse en la partitura, atrape, despierte, incite, mueva y conmueva, reflejo éste de una de las principales funciones de la música del barroco.

### Notas al programa

El inteligente y calculador empresario inglés **John Peter Salomon**, a su vez violinista concertino, firma en 1795 un contrato con **Haydn** por el que obtiene los derechos de sus seis primeras **Sinfonías de Londres**, justo antes de que el compositor abandonara Inglaterra por última vez. En 1796, desde Viena, Haydn envía a Salomon otro contrato concediendo los derechos del segundo grupo de seis sinfonías. Libre así de explotar su “propiedad”, Salomon decide entonces escribir y publicar él mismo dos arreglos diferentes de las 12 sinfonías, el primero para piano con acompañamiento de violín y cello, y el segundo para flauta y cuarteto de cuerda con acompañamiento de piano ad libitum (y a modo de bajo continuo, según la práctica habitual de la época), instrumentación que le permitía acercarse más a la textura sinfónica que el trío. Aunque con pocos precedentes, la combinación instrumental obtuvo un gran éxito desde el primer momento, y hoy en día resulta una versión muy interesante si tenemos en cuenta que Salomon trabajó de cerca con Haydn como concertino de la orquesta que el compositor dirigía, y que por tanto conocía sus intenciones, las costumbres interpretativas, e incluso es de suponer que en muchos casos formaría parte del proceso de gestación. Con la publicación de estos arreglos en 1799 Salomon populariza la música orquestal del compositor más apreciado por el público del momento: las llamadas “Sinfonías de Londres” habían sido concebidas para la interpretación frente a un público muy distinto al habitual de cortes y palacios. El hecho de que esta audiencia fuera de pago propició que el mayor o menor éxito de una sinfonía influenciara al compositor a la hora de escribir las siguientes, que poco a poco se adecuaban al gusto del público.

*La Tempestad* ha querido recuperar la extendida costumbre de tocar a “uno por parte” o realizar reducciones de sinfonías para grupos de cámara con el arreglo de la maravillosa Sinfonía “Júpiter” de Mozart, estrenado en las Fiestas de San Lorenzo de Huesca en el 2006 debido a la relación temática entre el allegro y el famoso Dance de las Espadas oscense.